

~ 病毒性腸胃炎 โรคกระเพาะอาหารและลำไส้อักเสบ ~

預防病毒性腸胃炎，勿生飲生食，落實勤洗手的良好衛生習慣。

เพื่อเป็นการป้องกันโรคกระเพาะอาหารและลำไส้อักเสบ โปรดอย่าดื่ม น้ำที่ไม่ได้ผ่านการกรองหรือดื่ม
ช้อนล้างมือบ่อยๆและมีนิสัยรักความสะอาด

什麼是病毒性腸胃炎？

อะไรคือโรคกระเพาะอาหารและลำไส้อักเสบ?

1. 腸胃炎指的是胃、小腸或大腸的發炎，而病毒性腸胃炎可由許多不同種類的病毒(例如諾羅病毒、輪狀病毒、腺病毒等等)引起，會導致病患嘔吐或腹瀉。
กระเพาะอาหารและลำไส้อักเสบหมายถึง กระเพาะอาหารและลำไส้อักเสบ และมีสาเหตุจากไวรัสหลากหลายชนิด(เช่น โนโรไวรัส ไรทavirus และ อะดีโนไวรัส เป็นต้น) อาจทำให้มีอาการท้องเสียและอาเจียนได้

2. 病毒性腸胃炎普遍存在於世界各地，各年齡層和背景的人都可能感染，且每種病毒有其季節特性。例如：在台灣，諾羅病毒及輪狀病毒主要流行季節為 11 月到隔年 3 月間，而腺病毒一整年內都會發生。

ไวรัสกระเพาะอาหารและลำไส้อักเสบบ่อยอยู่ทั่วโลกทุกเพศทุกวัยมีความเสี่ยงต่อการติดเชื้อ อดได้ ไวรัสแต่ละตัวเกิดตามฤดูกาล เช่น โนโรไวรัส เชื้อ โอนโรไวรัสและทาร์ไวรัสจะเกิดช่วงเดือนพฤศจิกายนถึงเดือนมีนาคมของอีกปีหนึ่ง ส่วนไวรัสอะดีโนจะสามารเกิดซ้ำได้ทั้งปี

病毒性腸胃炎的感染途徑？

สาเหตุการติดเชื้อ อดไวรัสกระเพาะอาหารและลำไส้อักเสบ?

1. 人們可能感染的原因為食用受病毒汙染的食物或飲水；貝類也可能被污水汙染，如果生食或食用未煮熟受汙染的貝類(如牡蠣或蛤蜊等)，會導致腹瀉。

สาเหตุหลักที่ผู้คนมักติดเชื้อ อดเนื่องจากกินอาหารหรือน้ำที่ไม่สะอาด

ประเภทหอย(เช่นหอยแมลงภู่หรือหอยแครง)อาจมาจากน้ำที่ปนเปื้อนเชื้อ อดกินดิบหรือกินแบบต้มไม่สุก อาจทำให้ท้องเสียได้

2. 與受感染的病人密切接觸也可能受到感染，例如：與病人分享食物、飲水與器皿；接觸到病人的嘔吐物、排泄物或病人曾接觸的物體表面。

ใกล้ชิดกับคนที่ติดเชื้อ อดก็อาจติดโรคกระเพาะอักเสบได้ เช่น กินอาหาร และน้ำ จากภาชนะที่เดียวกันกับผู้ป่วย สัมผัสสิ่งของที่คนไข้อาเจียน ชั้ถ่ายออกมา หรือสิ่งของที่คนไข้สัมผัส

3. 吸入受感染的病人之嘔吐物、排泄物所產生的飛沫等等，皆有可能受到感染。

สูดกลิ่นสิ่งอาเจียนหรือขับถ่ายของคนไข้ที่ติดเชื้อ อดไวรัสกระเพาะอักเสบ ก็เป็นเหตุของการติดเชื้อ อดได้